

---

# Elenco dei documenti che ogni azienda deve presentare durante il controllo PER 2017.

## Obbligatorie per tutte le aziende

1. Bilancio di concimazione "Suisse-Bilanz"
2. Lista delle parcelle
3. Piano di situazione delle parcelle
4. Risultati delle analisi del suolo del 2007 o più recenti

## Obbligatorio secondo il settore di produzione

5. Giornale delle uscite e del pascolo
6. Quaderno dei prati / campi
7. Piano di rotazione (aziende con più di 20 are di ortaggi)
8. Estratto HODUFLU per il periodo dell'anno civile 2016
9. Test polverizzatore
10. Autorizzazione speciale per trattamento
11. Quaderno aziendale viticolo

## Spiegazioni

### 1. Bilancio di concimazione "Suisse-Bilanz" (periodo dell'anno civile 2016)

Il bilancio di concimazione è obbligatorio per **tutte** le aziende, anche per le aziende di viticoltura, orticoltura e frutticoltura.

Bilancio di concimazione, metodo "Suisse-Bilanz" versioni riconosciute dall'UFAG per il 2016:

- Agridea Dossier PER a partire della versione 2016
- Agridea AGRO-TECH a partire della versione 3.4.39
- Agridea Nachweis/Betvor a partire della versione 9.2
- Agridea Nachweis.Plus/Agri.PER a partire della versione 4.5
- Agroplus a partire della versione 16.01
- Agrosoft Agrosolution Feldmanager a partire della versione 1.5
- Grangeneuve swissbilanz.ch, a partire della versione 2015/16
- IP Service-Team Löhningen a partire della versione Suisse-Bilanz 1.13
- IP-SUISSE Suisse-Bilanz a partire della versione 1.13 online
- L'Atelier de Logiciel a partire della versione 9736
- Suisse-Bilanz a partire della versione 1.13 incl. GMF\_TG
- Vitiswiss (solo per aziende dedite unicamente alla viticoltura)

Il bilancio di concimazione può essere allestito individualmente o da terzi con i metodi sopra citati. Oltre alle aziende e a privati che forniscono prestazioni di consulenza, ricordiamo che anche l'Ufficio della consulenza agricola è a disposizione per l'allestimento del bilancio.

### **Esonero dal bilancio di concimazione**

Sono esonerate dall'allestimento del bilancio di concimazione le aziende che **non** impiegano concimi extra aziendali contenenti azoto o fosforo **e** se la densità massima di animali, espressa in unità di bestiame grosso fertilizzabile (UBGF), non supera le seguenti soglie per ettaro di superficie fertilizzabile (SF):

Zona campicola	2.0 UBGF / ha SF
Zona collinare	1.6 UBGF / ha SF
Zona montagna I	1.4 UBGF / ha SF
Zona montagna II	1.1 UBGF / ha SF
Zona montagna III	0.9 UBGF / ha SF
Zona montagna IV	0.8 UBGF / ha SF

## **2. Lista delle parcelle**

La lista delle parcelle deve elencare tutte le parcelle con il loro numero o nome e la superficie. In caso di raggruppamento delle parcelle, nella lista delle parcelle devono figurare tutte le parcelle che formano il gruppo. Il raggruppamento indicato nella lista delle parcelle deve corrispondere al raggruppamento eseguito nel bilancio di concimazione. La lista delle parcelle può essere integrata nel quaderno dei prati / campi (pagine iniziali).

## **3. Piano della situazione delle parcelle**

Il piano della situazione delle parcelle deve essere concepito in maniera che una persona esterna possa identificare l'ubicazione delle parcelle. Il piano della situazione delle parcelle deve essere allestito su un foglio unico, non è richiesto uno specifico formato ma la dimensione minima è un A4. Sono consentiti formati più grandi o l'assemblaggio di più fogli A4 se il piano rimane leggibile. È consentito l'utilizzo delle carte topografiche 1:25000 o delle stampe estrapolate dai siti geografici presenti in internet.

Sul piano della situazione delle parcelle devono essere indicate tutte le parcelle o raggruppamenti di parcelle con i rispettivi nomi o numeri, i quali devono corrispondere a quanto indicato nel bilancio di concimazione, nel quaderno dei prati / campi, rispettivamente nella lista delle parcelle. Devono inoltre essere distinguibili (marcare sul piano con un altro colore) le superfici per la promozione della biodiversità (SPB).

---

In caso di dubbi o di impossibilità a stampare formati grandi è possibile chiedere aiuto all'Ufficio Tecnico Comunale del proprio comune, alla Consulenza Agricola o all'Unione Contadini Ticinesi.

#### **4. Risultati delle analisi del suolo**

I risultati delle analisi del suolo di tutte le parcelle o di raggruppamenti di parcelle (ad eccezione delle superfici con divieto di concimazione, dei prati poco intensivi e dei pascoli permanenti) devono essere disponibili. Le analisi sono valide per 10 anni. Nel 2017 devono essere datate 2007 o più recenti.

Dall'analisi del suolo sono dispensate le aziende che non apportano alcun concime azotato o fosforico, se il loro carico di bestiame non supera i valori della tabella per l'esonero dello Suisse-Bilanz. Inoltre, in base alle analisi del suolo eseguite dal 1° gennaio 1999 nessuna particella può trovarsi nella classe di fertilità «ricca» (D) o «molto ricca» (E), conformemente ai «Dati di base per la concimazione in campicoltura e foraggicoltura», edizione 2009.

#### **5. Giornale delle uscite e del pascolo**

Il giornale delle uscite e del pascolo o uno strumento di registrazione simile, deve essere compilato da tutti i detentori di animali in stabulazione fissa (esigenza Protezione degli Animali) e da tutti i partecipanti al programma URA.

#### **6. Quaderno dei prati / campi**

Nel quaderno dei prati / campi devono essere presenti le seguenti registrazioni:

- Tutte le parcelle dell'azienda (terre aperte, superfici inerbite e superfici di promozione della biodiversità SPB);
- Superficie per parcella, in caso di raggruppamenti di parcelle (gruppi) superficie dei gruppi;
- Concimazione: tipo, quantità, tenore in elementi nutritivi;
- Protezione fitosanitaria: prodotto utilizzato, data di trattamento, quantità/ha (anche se il lavoro è fatto da terzi), in caso di utilizzo di insetticidi con soglia di intervento : conteggio dei parassiti;
- Grandi culture: lavoro del suolo, semina, cure, raccolta e resa.
- Superfici inerbite: tagli e pascoli

#### **7. Piano di rotazione**

Le aziende con più di 20 are di ortaggi devono comprovare la rotazione delle colture orticole con un piano di rotazione.

---

## 9. Estratto HODUFLU

Dal 1 gennaio 2016 tutte le cessioni o ritiri di concimi aziendali, compost o digestato da parte di aziende agricole devono essere registrati in HODUFLU. Nel bilancio di concimazione sono considerate solo le consegne registrate e confermate in HODUFLU.

## 10. Test del polverizzatore

Per il controllo del polverizzatore fa stato il risultato del test su documento ufficiale (ASETA).

## 11. Autorizzazioni speciali per trattamenti

Le autorizzazioni speciali per trattamenti sono di competenza dell'Ufficio fitosanitario cantonale. Il formulario di domanda può essere scaricato al seguente indirizzo: <http://www.ti.ch/fitosanitario>

## 12. Quaderno viticolo (dossier aziendale)

Il quaderno viticolo deve contenere i seguenti punti:

- La superficie dell'azienda, la superficie agricola utile (SAU), le superfici di promozione della biodiversità (SPB, SVBN);
- Il piano e l'inventario delle parcelle comprese le superfici di promozione della biodiversità, indicando il vitigno (varietà) e il porta innesto;
- Le indicazioni sulla lavorazione del suolo, concimazione e trattamenti realizzati (prodotti utilizzati, data di utilizzazione e quantità applicata);
- Le date di raccolta e le rese non devono obbligatoriamente essere registrate nel quaderno viticolo ma devono essere disponibili al momento del controllo. Bollettini di consegna o altre attestazioni delle quantità raccolte sono sufficienti come giustificativo delle rese delle parcelle;
- Il bilancio di concimazione dell'azienda e i giustificativi;
- I risultati dei controlli fitosanitari e le osservazioni sulle colture;
- I documenti relativi ai diversi interventi effettuati nei vigneti con biodiversità naturale e nelle parcelle senza concimi e prodotti fitosanitari di sintesi;
- Il passaporto fitosanitario in caso di nuovi impianti.